



**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 04 / 04

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Gangnam Ajumma<br/>         Gangnam Ajumma<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN167014477JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p>                                                                                                                                                             |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Jo Ara<br/>         Jo Ara<br/>         Dosologis, 71-56, Hangman 7-ro (Doi-dong),<br/>         Gwangyang-si, Jeollanam-do<br/>         57772, KOREA</p>                | <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p><b>Invoice No.</b></p> |
| <p>TEL 010-9228-0313      FAX 010-9228-0313</p>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 2                | USD 5. 80          | USD 11. 60            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 11. 60            |

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 1 6 7 0 1 4 4 7 7 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 167 014 477 JP

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                              |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                    |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2022 04 04                               |  | 損害要償額                                           |  | 郵便料金                                                  |  | 諸料金                                 |  |
| Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                                         |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                   |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX                        |  | 合計金額 Postage Paid                                     |  |                                     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                      |  | HSコード HS tariff number                                                                       |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods              |  | 内容品の個数 Number of items contained                      |  | 正味重量 Net weight g                   |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                              |  |                                                 |  | 2                                                     |  | USD11.60                            |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                   |  | Jo Ara<br>Jo Ara<br>Dosologis, 71-56, Hangman 7-ro (Doi-dong),<br>Gwangyang-si, Jeollanam-do |  | Postal Code 57772                               |  | Country KOREA                                         |  |                                     |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                            |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                             |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods                                                                                                                                                                     |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents                                                        |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                         |  | 1160 Yen                                              |  |                                     |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                   |  |                                                                                              |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                       |  | この郵便物は Number of this pieces                    |  | 番目 / 個中                                               |  | Total number of pieces              |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                              |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                         |  |                      |  |                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                   |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                |  | TEL +82-70-8028-0952 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                        |  |                      |  |                |  |



\* E N 1 6 7 0 1 4 4 7 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 167 014 477 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                         |  |                              |  |                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------|--|-------------------------------|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)                                                            |  | Country KOREA                |  | 日付印 Date Stamp                |  |
| Gangnam Ajumma<br>Gangnam Ajumma<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                        |  | FAX                           |  |
| 135-0064                                                                                |  | TEL +82-70-8028-0952         |  |                               |  |
| 内容品詳細                                                                                   |  | HSコード                        |  | 原産国                           |  |
| Health food                                                                             |  |                              |  |                               |  |
| 個数                                                                                      |  | 2                            |  | 正味重量                          |  |
|                                                                                         |  |                              |  | USD11.60                      |  |
| 損害要償額 (円)                                                                               |  | FAX 010-9228-0313            |  | 郵便料金 (円)                      |  |
|                                                                                         |  |                              |  | TEL 010-9228-0313             |  |
| 内容品種類                                                                                   |  | <input type="checkbox"/> 贈物  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品                                                 |  | <input type="checkbox"/> 返送品 |  | <input type="checkbox"/> その他  |  |
| 書類                                                                                      |  | 日本円換算合計 (円)                  |  | 1160                          |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                           |  |                              |  |                               |  |
| QRコード                                                                                   |  |                              |  |                               |  |
| 10年保存                                                                                   |  | 受付局控                         |  |                               |  |



\* E N 1 6 7 0 1 4 4 7 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。